

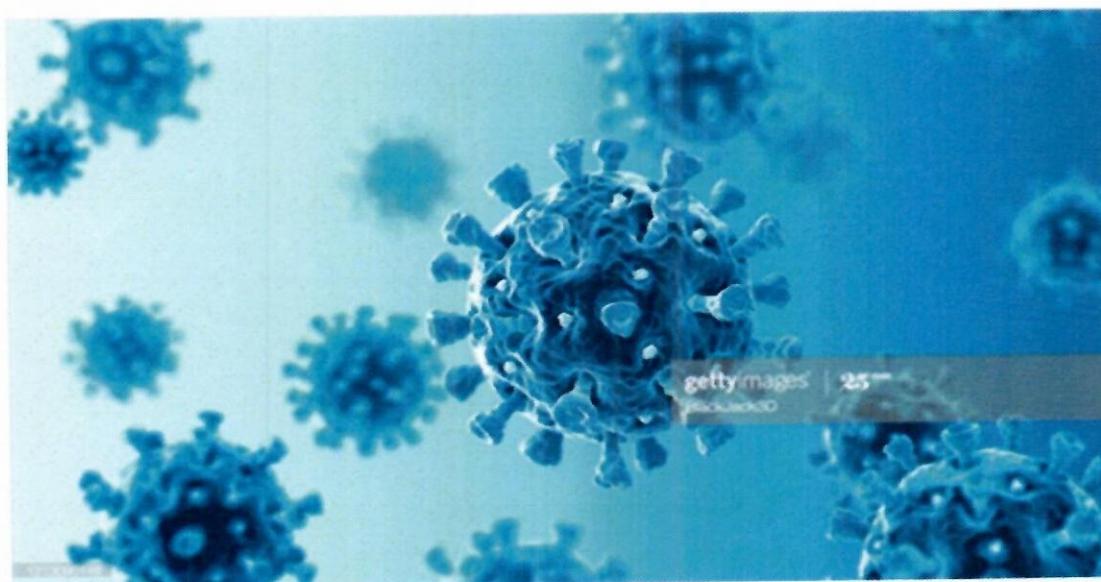


REPÚBLICA DEMOCRÁTICA

DE SÃO TOMÉ E PRÍNCIPE

UNIDADE – DISCIPLINA - TRABALHO

MIINISTÉRIO DO PLANEAMENTO, FINANÇAS ECONOMIA AZUL



# RELATÓRIO SOBRE EXECUÇÃO DE DESPESAS NO ÂMBITO DE COVID-19 I TRIMESTRE 2021

**EXECUÇÃO**  
COVID-19  
Janeiro, Fevereiro e Março

Visto:  
O Ministro

## Relatório Sobre Execução de Despesas no Âmbito do Covid-19, Referente ao I Trimestre de 2021

O Decreto Presidencial n.º 3/2020 declarou o Estado de Emergência em Saúde Pública com o objectivo de combater a pandemia de COVID-19 no País, por conseguinte, o Governo adotou medidas legais, excepcionais e temporárias através da Lei n.º 4/2020, consideradas necessárias para lidar com os impactos sociais, económicos e financeiros, directos e indirectos, provocados pela referida pandemia, durante o período de contingência.

Para a materialização dessas medidas, foi aprovado o Decreto-Lei n.º 7/2020, que define as Medidas Restritivas no Âmbito da Prevenção e Combate ao COVID-19 e o Decreto-Lei n.º 8/2020, que cria o Fundo de Resiliência, com o objectivo exclusivo de financiar a implementação das medidas decorrentes dos impactos sociais, económicos e financeiros, directos e indirectos, de COVID-19, sendo que, em conformidade com o Relatório COVID-19 referente ao mês de Novembro de 2020, o referido fundo esgotou-se na sua totalidade.

Devido ao aumento de casos positivos ao nível nacional e mundial que ocorreu em finais de Dezembro de 2020, a análise pormenorizada da evolução do quadro epidemiológico, nos termos da Lei nº 4/2016 – Lei de Base da Protecção Civil e de Bombeiros, o Governo decidiu prorrogar a Situação de Calamidade no País, com agravamento das medidas de preventivas que durante todo Primeiro Trimestre de 2021, que incluiu o Estado de Emergência na Ilha do Príncipe por um período 4 (Quatro) semanas.

Nesta perspectiva, a semelhança do ano transacto, continua a necessidade para o alcance do equilíbrio das medidas de combate e prevenção ao COVID-19, bem como a retoma económica no País. O Ministério da Saúde continuou com diligências habituais, no sentido de fazer face as necessidades impostas pela pandemia, com realizações de diversas despesas, visando assegurar as condições sanitárias nos Hospitais e Centros de Saúde, que contou com um marco importantíssimo, a introdução da Vacina COVID-19 em São Tomé e Príncipe, a data de 15 de Março de 2021.

O presente relatório tem como objectivo, relatar de forma sucinta, toda movimentação e ou execução financeira realizada pelo Governo de São Tomé e Príncipe, no âmbito das medidas de combate e prevenção ao COVID-19, durante o Primeiro Trimestre do ano corrente.

## **Financiamentos**

Até ao final do período em análise, Primeiro Trimestre de 2021, o País tem recorrido aos saldos transitados de Donativos recepcionados em 2020.

### **I. Donativos**

A execução de despesas no âmbito de COVID-19, conforme mencionamos acima, vem sendo realizada com recurso aos remanescentes<sup>1</sup> dos Donativos registados no ano de 2020:

**Banco Africano de Desenvolvimento "BAD"** - o saldo transitado, conforme reportado Quadro referente a execução de Donativos até Dezembro de 2020, foi de 758,8 milhares de Euros, equivalente a aproximadamente 18.589,7 milhares de Dobras, tendo sido este montante aplicado ou transferido para a conta referente ao Fundo de Resilência, de forma a dar continuidade de Execução de despesas no âmbito de COVID-19.

---

<sup>1</sup> Vide Relatório COVID-19\_Dezembro de 2020  
Quadro 1: Execução de Donativos no  
Âmbito de COVID-19 Até Dezembro de 2020

**Banco Mundial "BM"** - os donativos disponibilizados pelo BM, continua sob a gestão da Agência Fiduciária de Administração de Projectos "AFAP", cujo saldo transitado foi de 601,3 milhares de Dólares, conforme relatado no final de Dezembro de 2020. Adicionalmente, conforme anunciado no Relatório de Supervisão Financeira disponibilizados anteriormente por esta Instituição, no período em análise, confirmaram a entrada de mais um Donativo, no montante aproximado de 1.000,0 milhares de Dólares em meados de Dezembro 2020. Informações complementares serão disponibilizadas após recepção do Relatório de Supervisão Financeira da AFAP.

**Vacinas COVID-19** - importa ainda referir que, o País também beneficiou de **24.000** (Vinte e Quatro Mil) doses de vacina COVID-19, através do consórcio COVAX, uma parceria entre a CEPI, Gavi, UNICEF e OMS, sendo que, esta recepção corresponde a um primeiro lote das **96.000** (Noventa e Seis Mil) doses da vacina Astrazeneca, do Serum Institute of India em Mumbai, Índia, previstas para serem encaminhadas para São Tomé e Príncipe ao longo de todo este ano de 2021. Mais informações serão disponibilizados posteriormente pelo Ministério da Saúde.

## **II. Empréstimos**

Até ao final do período em análise, não se registou qualquer entrada de empréstimos no âmbito de COVID-19.

## **III. Fundo de Resilência**

Conforme foi referido anteriormente, os recursos financeiros que estavam disponíveis no Fundo de Resilência, haviam sido esgotados na totalidade, pelo que, tornou-se necessário reforçar o referido fundo com os recursos disponíveis no Tesouro Público. Nesta perspectiva, o Fundo de Resilência foi reforçado com o remanescente do Donativo efectuado pelo BAD, num montante aproximado de 18.589,7 milhares de Dobras. Entretanto, o montante não foi suficiente para suportar o total de despesas efectuadas pelo Estado até ao final do Primeiro Trimestre, no âmbito de COVID-19. Assim sendo, atendendo que o total de despesas executadas pelo Estado até ao final do período em análise, foi de aproximadamente 23.251,6 milhares de Dobras, um total de 4.661,9 milhares de Dobras foram financiados directamente com os recursos próprios do Tesouro Público através da Conta Única do Tesouro "CUT". Segue abaixo

o Quadro 1, que ilustra detalhadamente as despesas executadas durante o Primeiro Trimestre de 2021:

Quadro 1: Execução de Despesas Por Ministérios e Outras Instituições Públicas, no Âmbito COVID-19 \_ Janeiro, Fevereiro e Março de 2021 (milhares de Dbs)

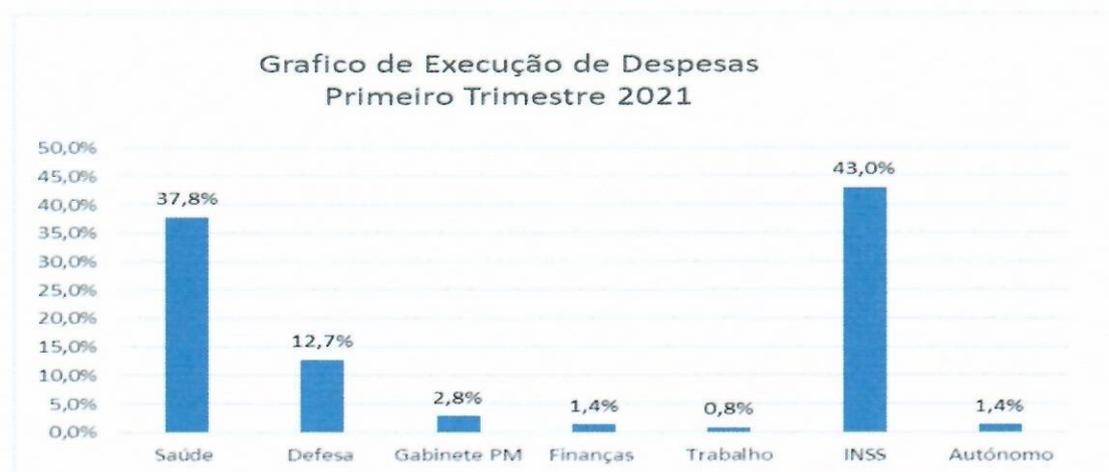
Nº D	Nº Pagto	Data de Pag	Designação	Beneficiário	Dbs/1000
<b>1</b>	<b>Ministério da Saúde</b>				
1.1	12/91.1.01	26/01/2021	Pagto de Renda de Casa para albergar 18 Médicos Cubanos, Ref a JAN 2021	BFCG Uni.	232,9
1.2	10/91.1.01	26/01/2021	Pagto Pelo Fornecimento de Alimentação afecta aos Centros de Quarentena	PAPA- FIGO	173,5
1.3	11/91.1.01	27/01/2021	Pagto Pelo Alojamento dos 85 Passageiros em " Quarentena - Abril à Junho 2020"	Hotel Pestana	4 812,1
1.4	71/91.1.01	22/02/2021	Pagto de subsidios aos Técnicos Especialistas Cubanos Ref. ao Mês de Janeiro 2021	DAF-MS	395,9
1.5	71/91.1.01	22/02/2021	Despesas de Transporte e Carregamento de Medicamentos e Consumíveis	DIVINIOUS	10,2
1.6	77/91.1.01	22/02/2021	Pagto de Subsidios aos Técnicos de Saúde Contratados, Ref. ao Mês de Janeiro 2021	DAF-MS	163,0
1.7	101/91.1.01	09/03/2021	Pagto de Renda de Casa para albergar 18 Médicos Cubanos, Ref a FEV e MAR 2021	BFCG, Uni.	465,8
1.8	100/2/91.1.01	09/03/2021	Alimentação Afecta aos Utentes e Técnicos de Saúde no Hospital de Campanha	PAPA- FIGO	273,5
1.9	101/91.1.01	09/03/2021	Fretamento de Voos Para Transporte de Doentes Proveniente de RAP à S. Tomé	STP Airways	490,5
1.10	96/91.1.01	09/03/2021	Pagto 50% Aquisição Testes Rápidos de Covid-19	H TEC-Tec.	481,6
1.11	97/8/91.1.01	10/03/2021	Pagto de Subsidios aos Técnicos de Saúde Contratados, Ref. ao Mês de Fevereiro 2021	DAF-MS	163,0
1.12	95/91.1.01	18/03/2021	Fretamento de Voo Para Transporte de Botijas de Gás Medicinal de S. Tomé à RAP	STP Airways	163,5
1.13	138/91.1.01	24/03/2021	Pagto de Subsidios aos Técnicos de Saúde Contratados, Ref. ao Mês de Fevereiro 2021	DAF-MS	173,3
1.14	127/91.1.01	24/03/2021	Pagto de subsidios aos Técnicos Especialistas Cubanos Ref. ao Mês de Fevereiro 2021	DAF-MS	395,9
1.15	140/91.1.01	24/03/2021	Pagto de subsidios aos Técnicos Especialistas Cubanos Ref. ao Mês de Março 2021	DAF-MS	395,9
1.16	148/91.1.01	30/03/2021	Cons. de Água e Electricidade Afecto ao Armazém de COVID-19, Ref ao Mês de FEV 2021	DAF-MS	4,6
<b>Sub-total</b>					<b>8 795,2</b>
<b>2</b>	<b>Ministério da Defesa e Ordem Interna</b>				
2.1	8/91.1.01	27/01/2021	Asseguramento de Militares Destacados no Mercado de Bôbo Fôrro	DAF-MDOI	40,0
2.2	13/91.1.01	28/01/2021	Despesas com Plano Operacional Das Diversas Unidades deste Ministério - JAN 2021	DAF-MDOI	852,4
2.3	25/91.1.01	01/02/2021	Pagto Ref. ao Reforço de Verba Afecta às Necessidades das Forças Armadas	DAF-MDOI	81,3
2.4	24/91.1.01	01/02/2021	Pagto Ref. ao Reforço de Verba Afecta às Necessidades da SINFO	DAF-MDOI	80,0
2.5	23/91.1.01	01/02/2021	Pagto Ref. ao Reforço de Verba Afecta às Necessidades da UPDE	DAF-MDOI	25,0
2.6	22/91.1.01	01/02/2021	Asseguramento de Militares Destacados no Mercado de Bôbo Fôrro	DAF-MDOI	13,6
2.7	28/91.1.01	04/02/2021	Restabelecimento Logístico na Região Militar na Ilha do Príncipe	DAF-MDOI	71,0
2.8	60/91.1.01	18/02/2021	Asseguramento de Militares Destacados no Mercado de Bôbo Fôrro	DAF-MDOI	13,6
2.9	61/91.1.01	18/02/2021	Asseguramento de Militares Destacados no Mercado de Bôbo Fôrro	DAF-MDOI	40,0
2.10	83/91.1.01	26/02/2021	Despesas com Plano Operacional Das Diversas Unidades deste Ministério - FEV 2021	DAF-MDOI	81,3
2.11	116/91.1.01	10/03/2021	Despesas com Plano Operacional Das Diversas Unidades deste Ministério -MAR 2021	DAF-MDOI	1 367,9
2.12	115/91.1.01	10/03/2021	Asseguramento de Militares Destacados no Mercado de Bôbo Fôrro	DAF-MDOI	13,6
2.13	137/91.1.01	24/03/2021	Reforço Capacidade Operativa do Serviço Nacional de Protecção Civil e Bombeiros	DAF-MDOI	275,8
<b>Sub-total</b>					<b>2 955,4</b>
<b>3</b>	<b>Gabinete do Primeiro Ministro</b>				
3.1	128/91.1.01	22/03/2021	Horas Extraordinárias dos Técnicos da "TVS", Ref. aos Meses de JAN e FEV 2021	DAF - Gab. PM	348,9
3.2	135/91.1.01	22/03/2021	Gratificação Afecta aos Técnicos da "TVS", Ref. aos Meses de JAN e FEV 2021	DAF - Gab. PM	35,5
3.3	130/91.1.01	22/03/2021	Horas Extraordinárias dos Técnicos da STP-PRESS, Ref. aos Meses de JAN e FEV 2021	DAF - Gab. PM	76,1
3.4	24/91.1.01	22/03/2021	Horas Extraordinárias dos Técnicos da RNSTP, Ref. aos Meses de JAN e FEV 2021	DAF - Gab. PM	200,4
<b>Sub-total</b>					<b>660,9</b>
<b>4</b>	<b>Ministério do Planeamento, Finanças e Economia Azul</b>				
4.1	68/91.1.01	22/02/2021	Remuneração de Pessoal afecto ao Guichê Covid-19, Ref. ao Mês Janeiro 2020	Guichê COVID	139,7
4.2	103/91.1.01	10/03/2021	Gratificação a Favor dos Técnicos do COSSIL	COSSIL	48,0
4.3	124/91.1.01	15/03/2021	Remuneração de Pessoal afecto ao Guichê Covid-19, Ref. ao Mês Fevereiro 2020	Guichê COVID	139,7
<b>Sub-total</b>					<b>327,3</b>
<b>5</b>	<b>Ministério do Trabalho, Solidariedade, Família e Formação Profissional</b>				
5.1	103/91.1.01	10/03/2021	Transf. no Âmbito de Medidas Económicas e Financeiras	INSS	10 000,0
5.2	103/91.1.01	10/03/2021	Pagto Dívida - Refeições de Pessoal Afecto ao Guichê COVID-19, OUT e NOV 2020	DAF-MTSFFP	190,3
<b>Sub-total</b>					<b>10 190,3</b>
<b>6</b>	<b>Organismos Autónomos</b>				
6.1	149/91.1.01	26/03/2021	Transf. no Âmbito de Medidas Económicas e Financeiras - Efeitos COVID-19	C.D. Mé-Zóchi	322,5
<b>Sub-total</b>					<b>322,5</b>
<b>Total Geral</b>					<b>23 251,6</b>

Com base no Quadro 1 acima, apresentamos o Quadro 2, que ilustra o resumo das despesas executadas mensalmente por sectores:

Quadro 2: Resumo das Despesas Executadas Por Ministérios e Outras Instituições Públicas, no Âmbito COVID-19 \_ Janeiro, Fevereiro e Março de 2021 (milhares de Dbs)

Ministérios/Instituições	Janeiro	Fevereiro	Março	Total
Saúde	5 218,45	569,12	3 007,63	<b>8 795,20</b>
Defesa e Ordem Interna	892,40	405,76	1 657,26	<b>2 955,42</b>
Gabinete do Primeiro Ministro	0,00	0,00	660,92	<b>660,92</b>
Planeamento, Finanças e Economia Azul	0,00	139,65	187,65	<b>327,30</b>
Trabalho, Solidariedade, Família e Formação Profissional	0,00	0,00	10 190,25	<b>10 190,25</b>
Organismos Autónomos	0,00	0,00	322,50	<b>322,50</b>
<b>Total</b>	<b>6 110,85</b>	<b>1 114,53</b>	<b>16 026,20</b>	<b>23 251,58</b>

Segue abaixo a ilustração gráfica das despesas executadas por sectores durante primeiro trimestre do ano corrente:



Breve explanações sobre a origem das despesas executadas no âmbito de COVID-19, durante o Primeiro Trimestre de 2021:

### 1. Ministério da Saúde

No período em análise, não foram efectuadas transferências a favor da Comissão de Gestão do Ministério da Saúde/Conta Covid-19. Todas as despesas executadas foram financiadas directamente pelo Tesouro Público através do Fundo de Resiliência e ou CUT. A semelhança dos períodos anteriores, as despesas mais expressivas resultam dos custos associados a uma equipa composta por 18 médicos especialistas cubanos

que estão no País para apoiar na luta contra o COVID-19, implicando custos com estadia/alojamento dos mesmos e condições condignas, num montante mensal de 232,9 milhares de Dobras, bem como atribuição de um subsídio mensal na ordem de 395,9 milhares de Dobras. Entretanto, também existem os técnicos de saúde nacionais que actuam na linha frente de combate contra esta doença, sobretudo no Hospital de Campanha, pelo que, atribuiu-se uma compensação a estes técnicos. Outras despesas consideradas necessárias, são as de alimentação para os utentes e técnicos de saúde no Hospital de Campanha, que são fornecidos por um restaurante local. Devido a insularidade entre as Ilhas de São Tomé e Príncipe, algumas situações de emergência de saúde obriga aos fretamentos de voos da única companhia aérea do País. Atendendo o aumento exponencial de casos positivos, acompanhado de uma intensificação dos testes COVID-19, foi necessário dotar o Laboratório Nacional de Referência com novos Testes Rápidos de COVID-19. Adicionalmente e em conformidade com a designação no **Quadro 1** (1.1 e 1.3) acima, no período em análise, procedeu-se ao pagamento da dívida resultante pelo alojamento e refeições de **85** (Oitenta e Cinco) passageiros que foram submetidos a quarentena no período de Abril à Junho de 2020. No computo geral verifica-se um total de execução no período em análise, de 8.975,2 milhares de Dobras.

## **2. Ministério da Defesa e Ordem Interna**

As despesas executadas ao nível deste Ministério, estão relacionadas com o próprio Decreto-Lei nº 3/2021, que define as Medidas de Gerais no âmbito da Situação de Calamidade. Por conseguinte, acarreta a implementação de um Plano Operacional levado ao cabo pelas diversas Unidades do Ministério em referência, nomeadamente, Forças Armadas, Comando Geral da Polícia Nacional, Guarda Presidencial, Serviço de Informação do Estado "SINFO", Unidade de Protecção dos Dirigentes do Estado, Gabinete do Ministro, incluindo o Serviço Nacional de Protecção Civil e Bombeiros, cuja missão é de assegurar o cumprimento das recomendações sanitárias, reposição da ordem e tranquilidade. No período em referência, verifica-se um total de execução de despesas, no montante 2.955,2 milhares de Dobras.

### **3. Gabinete do Primeiro Ministro "GPM"**

As despesas ao nível deste Gabinete, resultam na sua maioria de algumas gratificações e pagamento pelas horas extraordinárias que são realizadas pelos agentes que integram os serviços públicos de comunicação social, principalmente os que estão sob a sua tutela, nomeadamente, TVS, Radio Nacional e Agência STP-Press, sendo que, as intensificações para divulgação das medidas de prevenção e combate ao COVID-19, bem como campanhas de sensibilização junto à população do País, são acções que estão contempladas na Situação de Calamidade Pública. No período em análise, verifica-se a execução de despesas no âmbito de COVID-19, de aproximadamente 690,2 milhares Dobras.

### **4. Ministério do Planeamento, Finanças e Economia Azul**

De conformidade com a Lei 4/2020 e o Decreto-Lei 7/2020, levou a criação de um Guichê COVID-19, cujo sua materialização e operacionalização, acarretou acréscimos recursos humanos prestação de serviços técnicos de diversos sectores, nomeadamente, INSS, Direcção dos Impostos, Inspeção de Trabalho, Tecnologias e Informação, entre outros, que têm empreendido esforços para a correcta utilização, manutenção de sistemas de informação e o devido atendimento ao público, durante o período da pandemia, ocasionando trabalhos fora das horas normais de expedientes, incluindo Sábados, Domingos e feriados. Por conseguinte, de forma a fazer jus à situações extraordinárias, foi devidamente autorizado o pagamento de uma compensação remuneratória afecta à equipa back office e front office que integram o referido Guichê. Até ao final do período em análise, verificou-se a execução de despesas num montante total 327,3 milhares de Dobras.

### **5. Ministério do Trabalho, Solidariedade, Família e Formação Profissional**

As despesas ao nível deste Ministério, até ao final do período em análise, resultaram do pagamento da dívida contraída nos meses de Outubro e Novembro de 2020, junto a alguns fornecedores locais, pelo asseguramento de refeições afecta à equipa que integram o Guichê Covid-19, num total de 190,3 milhares de Dobras. Adicionalmente, em meados de Março do ano corrente, como forma de dar continuidade as acções que estão

sendo levadas ao cabo pelo Instituto Nacional de Segurança Social "INSS", no âmbito das medidas económicas e financeiras face aos efeitos COVID-19, conforme Artigo 24º do Decreto-lei nº 7/2020, foi efectuada uma transferência no montante de 10.000,0 milhares de Dobras, para uma conta específica criada neste Instituto, afecta ao Sistema Autónomo de Gestão Administrativa Financeira e Contabilidade, respeitante a todas as operações no âmbito do Regime Excepcional de Suspensão das Relações Laborais "RESRL" e de compensação Remuneratória. Assim, o total de despesas executadas ao nível do Ministério em causa, foi de 10.190,3 milhares de Dobras. Para mais detalhes sobre a execução de despesas, aguarda-se que o referido Instituto que está afecto ao Ministério do Trabalho, disponibilize o seu Relatório.

#### **Organismos Autónomos – Câmara Distrital de Mé-Zóchi**

Devido o aumento exponencial de casos COVID-19 que ocorreu no período em análise, com vista a responder os desafios que se fez sentir localmente ao nível deste Distrito, no final do período em análise, Março de 2021, foi devidamente autorizado a transferência do montante de 322,5 milhares de Dobras. Para mais detalhes sobre a execução de despesas, aguarda-se que a referida Câmara Distrital, disponibilize o seu Relatório.

São Tomé, em 15 de Abril de 2021.